

Slovene in everyday situations

Module 8: A bad day

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Slovenian

Read & listen online



boli me glava, slabo mi je

Form	Example	Meaning
Boli	Boli me glava.	My head hurts.
Bolijo	Bolijo me noge.	My legs hurt.
mi	Slabo mi je.	I feel unwell.
me	Boli me grlo.	My throat hurts.
se	Bolan sem. Slabo se počutim.	I am ill. I feel unwell.
že	Bolan sem že dva dni.	I have been ill for two days already.

In **boli me glava**, the hurting body part is the subject: literally the head hurts me. Singular uses **boli**, plural **bolijo**: **bolijo me noge**. The person affected uses accusative **me, te, vas**.

For a general feeling use dative **mi**: **slabo mi je, vroče mi je, mrzlo mi je**. With **počutiti se**, say **slabo se počutim**. Duration can use **že dva dni** or **od sobote**.

moram, ni treba, ne smem

Form	Example	Meaning
poklicati	Moram poklicati.	I must call.
ni treba	Danes ni treba delati.	There is no need to work today.
ne smem	Tukaj ne smem parkirati.	I must not park here.
morate	Vi morate počivati.	You must rest, politely.
počivati	Bolan sem. Moram počivati.	I am ill. I must rest.
ni treba	Utrujen sem. Danes ni treba priti.	I am tired. There is no need to come today.

Moram plus infinitive means I must: **moram poklicati, moram počivati**. The person endings change: **moraš, mora, morava, moramo, morate, morajo**.

Distinguish **ni treba** (there is no need) from **ne smem** (I must not / am not allowed). **Ni treba priti** does not forbid coming. For permission use **smem** plus an infinitive or **lahko** plus a finite verb: **lahko pridem**.

danesh, jutri, ob štirih

Form	Example	Meaning
ob	Pridem ob štirih.	I come at four.
aprila	Termin je sedemindvajsetega aprila.	The appointment is on the twenty-seventh of April.
pridem	Lahko pridem danes.	I can come today.
bom	Jutri bom doma.	I will be at home tomorrow.
danesh	Bolan sem. Termin je danesh.	I am ill. The appointment is today.
jutri	Prost sem. Pridem jutri.	I am free. I come tomorrow.

Use a calendar date and a clock phrase together:

sedemindvajsetega aprila ob desetih. A date on a form is commonly **27. april**; when saying on that day use **sedemindvajsetega aprila.**

For checking availability ask **Vam ustreza?** or **Ste prosti?** and offer **Lahko pridem danes ob štirih.** A scheduled present can refer to the future. Preview future **bom** as a useful form of **biti**: **jutri bom doma.** Full future patterns follow in module 9.

imam vročino, sem počival

Form	Example	Meaning
vročino	Imam vročino.	I have a fever.
že	Kašljam že tri dni.	I have been coughing for three days already.
od	Grlo me boli od sobote.	My throat has hurt since Saturday.
počivala	Včeraj je Maja počivala.	Maja rested yesterday.
počival	Včeraj sem počival.	I rested yesterday.
delal	V petek sem delal.	I worked on Friday.

Describe symptoms with simple present verbs: **imam vročino, kašljam, boli me grlo.** State onset with **od sobote** and continuing duration with **že tri dni.** These use familiar case and time patterns.

Past actions use the auxiliary and a gendered participle: **počival sem / počivala sem, delal sem / delala sem.** **Počivati** describes an activity; **vstati** names a change. Recognize this practical aspect contrast in context without learning a large verb-pair list.

vem, znam, poznam

Form	Example	Meaning
Vem	Vem, da je Muri tukaj.	I know that Muri is here.
Znam	Znam plavati.	I know how to swim.
Poznam	Poznam Jureta.	I know Jure.
razumem	Ne razumem.	I do not understand.
Poznam	Vesel sem. Poznam mesto.	I am happy. I know the town.
Vem	Bolan sem. Vem, da moram počivati.	I am ill. I know that I must rest.

Use **vem** for a fact: **vem, kje je pošta**. Use **znam** for a skill: **znam plavati**. Use **poznam** for a person or familiar place: **poznam Jureta, poznam mesto**. They cannot simply replace one another.

Da can introduce a fact: **vem, da je Muri tukaj**. Keep the clause short. Negation is **ne vem, ne znam, ne poznam**. **Razumem** means I understand; a natural request is **ne razumem, počasi, prosim**.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE PATTERNS**

Underline the form described in this unit.

- 1 Boli me glava.

Meaning: My head hurts.

- 2 Moram poklicati.

Meaning: I must call.

- 3 Pridem ob štirih.

Meaning: I come at four.

- 4 Imam vročino.

Meaning: I have a fever.

- 5 Vem, da je Muri tukaj.

Meaning: I know that Muri is here.

6 Bolan sem. Slabo se počutim.

Meaning: I am ill. I feel unwell.

7 Bolna sem. Slabo se počutim.

Meaning: I am ill. I feel unwell.

8 Bolan sem že dva dni.

Meaning: I have been ill for two days already.

9 Bolna sem že dva dni.

Meaning: I have been ill for two days already.

10 Slabo mi je.

Meaning: I feel unwell.

11 Tukaj ne smem parkirati.

Meaning: I must not park here.

12 Lahko pridem danes.

Meaning: I can come today.

G2) CHOOSE THE FORM

Choose the right word for the gap.

1 _____ me glava.

- ☐ A Bolijo
- ☐ B Bolim
- ☐ C Boli

Meaning: My head hurts.

2 Moram _____.

- ☐ A poklicati
- ☐ B pokličem
- ☐ C pokliče

Meaning: I must call.

3 Pridem _____ štirih.

- ☐ A za
- ☐ B ob
- ☐ C iz

Meaning: I come at four.

4 Imam _____.

- ☐ A vročina
- ☐ B vročini
- ☐ C vročino

Meaning: I have a fever.

5 _____, da je Muri tukaj.

- ☐ A Vem
- ☐ B Poznam
- ☐ C Znam

Meaning: I know that Muri is here.

6 Lukas: Bolan sem. Slabo _____ počutim.

- ☐ A se
- ☐ B me
- ☐ C mi

Meaning: I am ill. I feel unwell.

7 Lena: Bolna sem. Slabo _____ počutim.

- ☐ A mi
- ☐ B me
- ☐ C se

Meaning: I am ill. I feel unwell.

8 Lukas: Bolan sem _____ dva dni.

- ☐ A jutri
- ☐ B že
- ☐ C brez

Meaning: I have been ill for two days already.

9 Lena: Bolna sem _____ dva dni.

- ☐ A brez
- ☐ B že
- ☐ C jutri

Meaning: I have been ill for two days already.

10 Slabo _____ je.

- ☐ A mi
- ☐ B me
- ☐ C jaz

Meaning: I feel unwell.

11 Tukaj _____ parkirati.

- ☐ A lahko
- ☐ B ne smem
- ☐ C ni treba

Meaning: I must not park here.

12 Lahko _____ danes.

- ☐ A pride
- ☐ B pridem
- ☐ C priti

Meaning: I can come today.

G3) COMPLETE A SHORT MESSAGE

Fill the gaps with the words from the box.

Boli Bolijo

_____ me glava.

Meaning: My head hurts.

poklicati pokličem

Moram _____.

Meaning: I must call.

ob iz

Pridem _____ štirih.

Meaning: I come at four.

vročino vročina

Imam _____.

Meaning: I have a fever.

Vem Znam

_____, da je Muri tukaj.

Meaning: I know that Muri is here.

se me

Lukas: Bolan sem. Slabo _____ počutim.

Meaning: I am ill. I feel unwell.

se me

Lena: Bolna sem. Slabo _____ počutim.

Meaning: I am ill. I feel unwell.

že jutri

Lukas: Bolan sem _____ dva dni.

Meaning: I have been ill for two days already.

že jutri

Lena: Bolna sem _____ dva dni.

Meaning: I have been ill for two days already.

mi me

Slabo _____ je.

Meaning: I feel unwell.

ne smem ni treba

Tukaj _____ parkirati.

Meaning: I must not park here.

pridem priti

Lahko _____ danes.

Meaning: I can come today.

G4) BUILD USEFUL SENTENCES

Put the words in order.

1 me glava. Boli

Meaning: My head hurts.

2 Pridem ob štirih.

Meaning: I come at four.

3 Vem, je da Muri tukaj.

Meaning: I know that Muri is here.

4 Bolan sem. se Slabo počutim.

Meaning: I am ill. I feel unwell.

5 se sem. Slabo počutim. Bolna

Meaning: I am ill. I feel unwell.

6 dni. dva Bolan že sem

Meaning: I have been ill for two days already.

7 Bolna dva sem dni. že

Meaning: I have been ill for two days already.

8 mi je. Slabo

Meaning: I feel unwell.

9 Tukaj parkirati. ne smem

Meaning: I must not park here.

10 danes. Lahko pridem

Meaning: I can come today.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My head hurts. You say:

- ☐ A Bolijo me glava.
- ☐ B Boli me glava.

2 I must call. You say:

- ☐ A Moram poklicati.
- ☐ B Moram pokličem.

3 I come at four. You say:

- ☐ A Pridem iz štirih.
- ☐ B Pridem ob štirih.

4 I have a fever. You say:

- ☐ A Imam vročino.
- ☐ B Imam vročina.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--------------------------------|---|
| ① Moram poklicati. | ① A I am ill. I feel unwell. |
| ② Slabo mi je. | ② B My head hurts. |
| ③ Boli me glava. | ③ C I have been ill for two days already. |
| ④ Vem, da je Muri tukaj. | ④ D I know that Muri is here. |
| ⑤ Imam vročino. | ⑤ E I come at four. |
| ⑥ Pridem ob štirih. | ⑥ F I have a fever. |
| ⑦ Bolna sem. Slabo se počutim. | ⑦ G I feel unwell. |
| ⑧ Bolna sem že dva dni. | ⑧ H I must call. |